

ORDENANZA N° 4.195

EL CONCEJO DELIBERANTE DE LA CIUDAD DE LA RIOJA SANCIONA PARA LA MUNICIPALIDAD DE LA CAPITAL LA SIGUIENTE

ORDENANZA :

ARTICULO 1°.- Dispónese la fijación de carteles que contengan las señas básicas de uso de las personas con discapacidad auditiva, en lugares públicos y privados con acceso al público, tales como : bancos, comisarías, farmacias, supermercados, kioscos, verdulerías y similares ubicados dentro del éjido municipal, con la finalidad de facilitar el acceso de aquellas y bienes de uso, consumo y servicios.-

ARTICULO 2°.- Las señas básicas a fijar en los lugares indicados en el Artículo 1° forman parte del Anexo de la presente Ordenanza.-

ARTICULO 3°.- Establécese como autoridad de aplicación de la presente Ordenanza a la Secretaría de Desarrollo Humano y Familia dependiente del Departamento Ejecutivo Municipal.-

ARTICULO 4°.- Los gastos que demande la implementación de los carteles, impútese a las partidas presupuestarias correspondientes.-

ARTICULO 5°.- Comuníquese, publíquese, insértese en el Registro Oficial Municipal y archívese.-

Dada en la Sala de Sesiones del Concejo Deliberante de la ciudad de La Rioja, a los dieciocho días del mes de Diciembre del año dos mil seis. Proyecto presentado por el Bloque Justicialista (Concejal Jorge Enrique ESCUDERO).-

g.d.

ANEXO I

Diccionario de Lengua de Señas

CIENCIAS NATURALES

Puré

Pasta más o menos espesa hecha con legumbres o frutas cocidas pisadas.

Ej.: "Puré de papa, de batata, de espinaca, de arvejas", "Los bebés comen puré todos los días", "Mis hijos adoran el puré de manzanas".

C.I.M.D.: "Díuo".
C.I.M.I.: "Mano plana".
Mov.: Golpeteo con frotación.



Papas fritas

Tiras de papa cocinadas en aceite hirviendo.

Ej.: "Las milanesas con papas fritas les gusta mucho a los chicos", "Las papas fritas se venden en bolsitas".

C.I.M.D.: "Índice".
C.I.M.I.: "I".
Mov.: Circular con frotación.

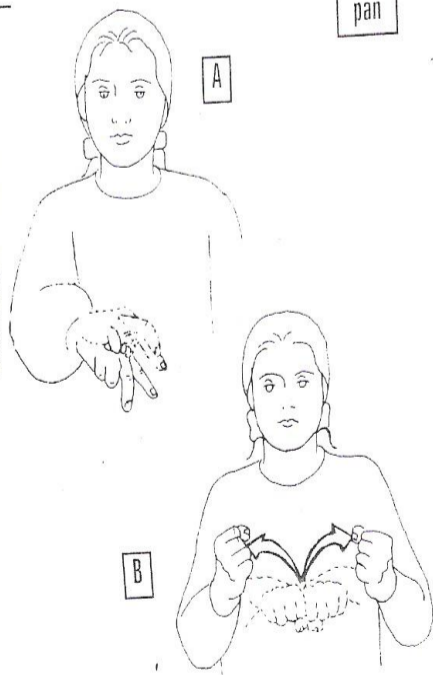


Pan

Alimento hecho con harina (generalmente de trigo) y agua, después de fermentado, se cocina al horno en partes, de formas variadas.

Ej.: "El pan es un alimento básico", "Compren cinco panes para el almuerzo", "Traje pancitos para todos".

A
C.I.M.D.: "Índice" con mayor plegado.
Mov.: Tincazo.
C.F.M.D.: "V".
B
C.I.: "Puño".
Mov.: Opuesto divergente con rotación de muñeca.



ESPAÑOL

Filia. de palabras: panadería, panadero.

Usos figurados: "Ganarás el pan con el sudor de tu frente" (trabajarás para vivir).

Pizza

Palabra italiana.
Masa delgada cubierta con salsa de tomate, queso, y otros ingredientes, cocida al horno.

Ej.: "Los chicos traerán pizzas", "En este lugar la pizza es barata", "El negocio donde venden pizza se llama pizzeria".



A
C.I.M.D.: "Ángulo".
Mov.: Rotación de muñeca.

B
C.I.M.D.: "L curva".
Mov.: Lineal hacia adentro.



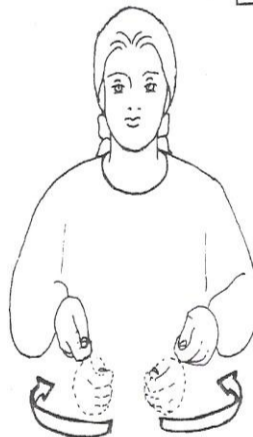
pizza

Tarta

Masa cocida al horno rellena con verduras, carne, pescado, o fruta.

Ej.: "En la escuela comimos tarta de espinacas", "La abuela hizo una tarta de manzanas", "Los chicos aprendieron a hacer tarta".

C.I.: "Llave".
Mov.: Circular opuesto con rotación de muñecas (optativa).



tarta

ESPAÑOL

Flia. de palabras: *tartera*.

Salsa

1. Mezcla de varias sustancias comestibles que se usa para acompañar algunas comidas como fideos, carnes, pastas, etc.

Ej.: "Me gustan los tallarines con salsa blanca y queso", "La salsa de tomates estaba muy picante, porque tenía mucha pimienta".

C.I.: "Cinco".
Mov.M.D.: Circular.



salsa

ESPAÑOL

Salsa de tomates. Salsa blanca (leche, harina y manteca). Salsa golf (mayonesa y ketchup). Salsa mayonesa (huevo y aceite).

Flia. de palabras: *salsera*.

2. Salsa: baile de origen colombiano.

Galletita

C.I.M.D.: "L" curva.
Mov.: Golpeteo.

Pequeñas tortas hechas con una pasta de harina, azúcar, sin levadura, y a veces huevos, manteca, etc. que se cocinan en el horno.

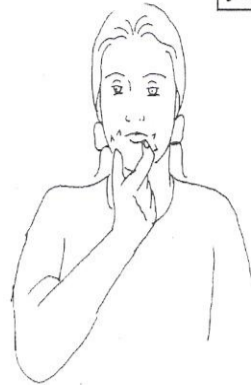
Ej.: "Las galletitas de chocolate están en el armario", "No comas ni una galletita antes del café", "No toma la sopa pero come galletitas".

ESPAÑOL

Sinónimos: bizcocho.

Flia. de palabras: galletería (negocio de venta), galleta.

galletita



Medialuna

C.I.: "L".
C.E.: "Pico".
Mov.: Curvo opuesto divergente.

1. Masa de hojaldre dulce o salada en forma de media luna.

Ej.: "Comimos media luna con jamón y queso", "En la confitería venden media lunas", "Entre las facturas hay media lunas".

ESPAÑOL

2. Cualquier cosa en forma de media luna.

3. Momento en que la luna está por la mitad.

medialuna



Sandwich Emparedado

A
C.I.M.D.: "Ángulo cerrado".
Mov.: Golpeteo.

B
C.I.: "Nítón" manos juntas.

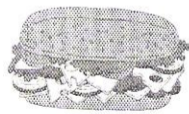
C
C.I.: "Ángulo cerrado".
Mov.: Golpeteo.

Sandwich es una palabra inglesa, en español se dice emparedado.

Porción de jamón, carne, queso, etc. que se coloca entre dos pedazos de pan.

Ej.: "Llevamos sandwichs al picnic", "Se rompió la cocina y tuvimos que comer sandwichs de queso y mayonesa".

sandwich/emparedado



Empanada

C.I.: "L plegada".

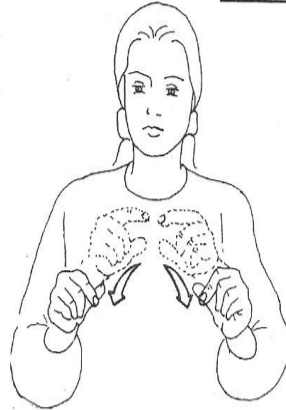
C.E.: "Pico".

Mov.: Curvo opuesto divergente hacia abajo.

Comida hecha en una envoltura de masa, rellena de carne, verdura, pescado, cocida al horno o frita.

Ej.: "Las empanadas salteñas son las mejores", "En cada provincia argentina las empanadas son distintas", "La empanada es una comida regional".

empanada



Aceituna

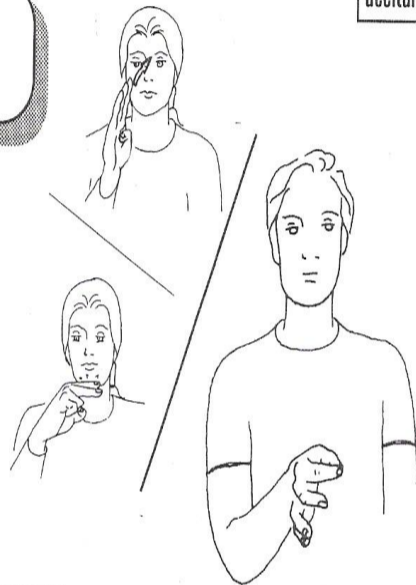
1. Se anuncia el color Verde o Negro.

2. C.I.M.D.: "Pinza-óvalo".

Fruto del olivo del que se extrae aceite comestible. Se preparan igualmente enteras para aperitivos y ensaladas.

Ej.: "La pizza trae aceitunas verdes", "En el aperitivo sirven aceitunas negras de Grecia", "Las empanadas llevan aceitunas verdes".

aceituna



Huevo

C.I.: "Ovalo".

Mov.: Opuesto divergente con rotación de muñeca.

Cuerpo más o menos esférico que ponen las hembras de algunos animales (insectos, peces, aves, reptiles) y que encierran al embrión del hijo: huevo de cocodrilo, de rana, de víbora, de hormiga, de araña, de gallina, de avestruz, de pájaro, de tortuga, de escado, etc..

Huevo duro: huevo con cáscara cocinado en agua.

Ej.: "Los huevos contienen muchas proteínas", "El huevo del avestruz es muy grande", "La ensalada con huevo duro es muy rica", "Las empanadas llevan huevo duro picado".

huevo



ESPAÑOL

Flia. de palabras: huevera, huevero.

Crema

C.I.M.D.: "Angulo".
Mov.: Golpeteo con frotación.

crema

1. Sustancia grasa contenida en la leche de la que se obtiene la manteca. Se usa para cocinar.
Ej.: "Me encantan las frutillas con crema", "La crema batida sirve para decorar tortas", "Vamos a tomar café con crema".

ESPAÑOL

- Flia. de palabras:** cremoso, encremar (cubrir con crema).
2. Crema de belleza. Cosmético para suavizar o limpiar la piel.
 3. Sopa espesa (crema de zapallo, crema de arvejas), licor dulce y espeso (crema de cacao).
 4. Lo más distinguido de un grupo social. "La crema de la sociedad (los aristócratas).



Yogur

C.I.M.D.: "Llave".
C.I.M.I.: "Ovalo".
Mov.: Curvo hacia arriba con rotación de muñeca.

yogur

1. Leche cuajada por el fermento láctico.
Ej.: "Juan elige siempre yogur a la vainilla", "También hay yogur bebible", "Ahora hay muchos yogures con fruta".

ESPAÑOL

2. Yogur descremado. El que se hace con leche sin crema. Yogur con frutas. Yogur con sabor, con gusto a esencias de frutas o vainilla.



Queso

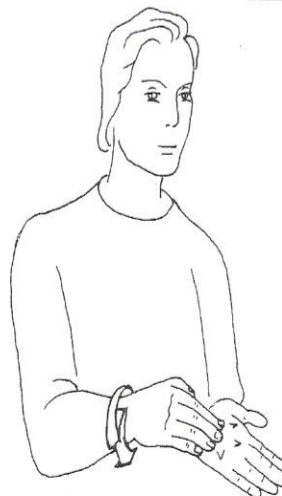
C.I.: "Mano plana".
Mov. M.D.: Frotación con rotación de muñeca.

queso

- Alimento que se hace fermentando la leche comprimiéndola para separar el suero. Con diferentes procedimientos se hacen distintos tipos de quesos.
Ej.: "En Francia hay 300 quesos diferentes", "El queso fresco es para la pizza".

ESPAÑOL

Flia. de palabras: quesero, quesería.

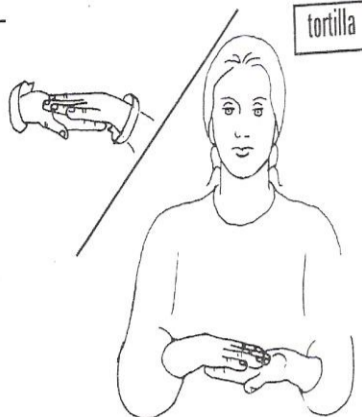


Tortilla

C.I.: "Mano plana".
Mov.: Golpe alternado con rotación de muñecas.

Fritura de huevo batido con otros ingredientes como papa, jamón, verdura, etc.

Ej.: "La tortilla es una comida española", "La tortilla de papas me encanta".



Manteca

C.I.M.D.: "Dúo".
C.I.M.I.: "Mitón".
Mov. M.D.: Oscilatorio con frotación.

Sustancia grasa de la leche.
Ej.: "En el hotel tomábamos café con pan y manteca", "La manteca es mala para el colesterol".

ESPAÑOL

Fia. de palabras: *enmantecado, mantecoso.*
Usos figurados: "Manos de manteca" (al que todo se le cae de las manos).



Untar/Manteca

C.I.M.D.: "Mano plana".
C.I.M.I.: "Mitón".
Mov. M.D.: Rotación de muñeca con frotación.

Cubrir total o parcialmente la superficie de una cosa con una sustancia grasa o pastosa.

Ej.: "Untar las tostadas con manteca".

ESPAÑOL

Fia. de palabras: *untable, untuoso (pastoso).*

